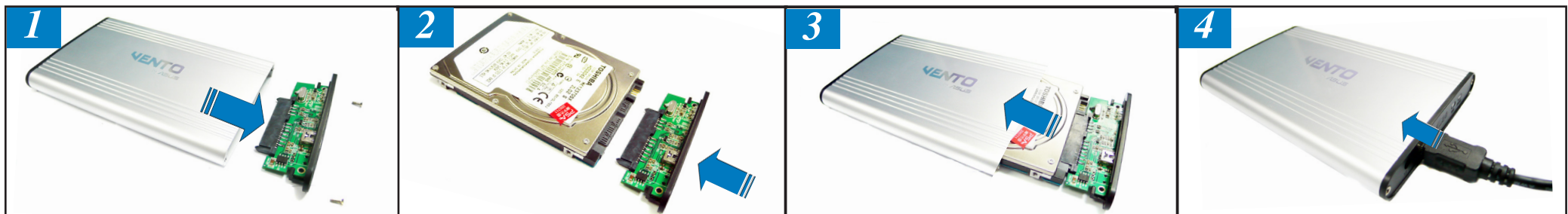


BS-F1

Q3619



English

1. Unscrew and remove the front panel from its casing.
2. Orient and push the front panel into the hard disk drive.
3. Insert the hard disk into the box. Fasten the front panel to its casing with screws.
4. Plug the mini USB cable to the hard disk drive (HDD) box and the other end to your PC.

Français

1. Dévissez puis retirez le panneau avant du boîtier.
2. Orientez correctement puis insérez le panneau avant dans le disque dur.
3. Placez le disque dur dans le boîtier. Revissez le panneau avant sur le boîtier.
4. Raccordez une extrémité du câble mini USB au boîtier du disque dur et l'autre extrémité à votre PC.

Deutsch

1. Entschrauben und Entfernen Sie die Frontblende vom Gehäuse.
2. Richten Sie die Frontblende auf die Festplatte aus und schieben Sie sie hinein.
3. Schieben Sie die Festplatte in die Box. Befestigen Sie die Frontblende mit Schrauben auf dem Gehäuse.
4. Stecken Sie das Mini-USB-Kabel in die Box des Festplattenlaufwerks (HDD) und das andere Ende in Ihren PC.

Español

1. Desatornille y extraiga el panel frontal de la carcasa.
2. Oriente y presione el panel frontal en la unidad de disco duro.
3. Inserte el disco duro en la caja. Una el panel frontal a la carcasa con los tornillos.
4. Conecte el cable mini USB a la caja de disco duro (HDD) y el otro extremo a su PC.

繁體中文

1. 鬆開螺絲並移除外殼上的前面板。
2. 找到正確連接埠並將前面板插到硬碟上。
3. 將硬碟插入盒中。用螺絲將前面板與外殼固定在一起。
4. 用 mini USB 線一端連接硬碟盒，另外一端連接至您的電腦。

简体中文

1. 松开螺丝并移除外壳上的前面板。
2. 找到正确接口并将前面板插到硬盘上。
3. 将硬盘插入盒中。用螺丝将前面板与外壳固定在一起。
4. 用 mini USB 数据线一端连接硬盘盒，另外一端连接至您的电脑。

Türkçe

1. Ön panelin vidalarını sökün ve muhafazasından çıkarın.
2. Ön paneli sabit disk sürücüsüne yönlendirin ve ittirin.
3. Sabit disk kutuya takın. Ön paneli vidalarıyla muhafazasına sabitleyin.
4. Mini USB kablosunu sabit disk sürücüsüne (HDD) takın ve diğer ucu bilgisayarınıza takın.

Italiano

1. Svitare e rimuovere il pannello frontale.
2. Orientare e spingere il pannello frontale all'interno dell'unità disco rigido.
3. Re-inserire il disco rigido nell'apposito box. Fissare il pannello frontale mediante le viti.
4. Inserire il cavo mini USB nell'HDD box e l'altra estremità al PC.

Русский

1. Открутите винты и извлеките переднюю панель из корпуса.
2. Присоедините переднюю панель к жесткому диску правильной стороной.
3. Вставьте жесткий диск в корпус. Закрепите переднюю панель винтами.
4. Подключите один разъем mini USB кабеля к корпусу, а другой разъем к ПК.

Български

1. Развийте болтовете и извадете предния панел от корпуса.
2. Напаснете предния панел и го натиснете към твърдия диск.
3. Поставете твърдия диск в кутията. Закрепете предния панел към корпуса с болтове.
4. Свържете мини USB кабела към кутията на твърдия диск (HDD), а другия край към Вашето PC.

Česky

1. Odšroubujte a sejměte přední panel z pouzdra.
2. Zorientujte a zatlačte přední panel do pevného disku.
3. Zasuňte pevný disk do boxu. Připevněte přední panel k pouzru šroubky.
4. Připojte kabel mini USB k boxu pevného disku (HDD) a druhý konec k počítači.

Dansk

1. Skru af og fjern frontpanelet fra kabinettet.
2. Orienter og skub frontpanelet ind i harddisken.
3. Indsæt harddisken i kabinettet. Fastgør frontpanelet til kabinettet med skruer.
4. Forbind mini USB kablet til harddiskens boks (HD) og den anden ende til din Pc.



Nederlands

1. Schroef het voorpaneel los en verwijder het van de behuizing.
2. Richt het voorpaneel en duw het in het harde schijfstation.
3. Stop de harde schijf in de box. Bevestig het voorpaneel op de behuizing met behulp van de schroeven.
4. Sluit het ene uiteinde van de mini-USB-kabel aan op de HDD-box (harde schijfstation) en het andere uiteinde op uw pc.

Eesti

1. Kruvige lahti esipaneel ja eemaldage see ümbrisest.
2. Paigutage esipaneel kõvakettadraivi ja suruge see oma kohale.
3. Sisestage kõvaketas boksi. Kinnitage esipaneel ümbrisele, kasutades kruvisid.
4. Ühendage mini USB-kaabli üks ots kõvakettadraivi (HDD) boksiga ja teine ots arvutiga.

Suomi

1. Ruuvaa auki ja irrota kotelon etupaneeli.
2. Käännä ja työnnä etupaneeli kiintolevyasemaan.
3. Aseta kiintolevy laatikkoon. Kiinnitä etupaneeli koteroon ruuveilla.
4. Työnnä mini-USB-liitin kiintolevylaatikkoon ja toinen pää tietokoneeseen.

Ελληνικά

1. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τον εμπρόσθιο πίνακα από το περίβλημά του.
2. Προσανατολίστε και πιέστε τον εμπρόσθιο πίνακα στη μονάδα του σκληρού δίσκου.
3. Εισάγετε το σκληρό δίσκο στο κουτί. Βιδώστε τον εμπρόσθιο πίνακα στο περίβλημά του, με τις βίδες.
4. Συνδέστε το μίνι καλώδιο USB στο κουτί της μονάδας του σκληρού δίσκου (HDD) και το άλλο άκρο στον Η/Υ σας.

Magyar

1. Csavarozza ki és távolítsa el az előlapot a házról.
2. Állítsa be az előlap helyzetét és nyomja a merevlemez-meghajtóba.
3. Helyezze a merevlemez-meghajtót a házba. Rögzítse az előlapot a házhoz a csavarokkal.
4. Csatlakoztassa a mini USB-kábel egyik végét a merevlemezházhhoz, a másikat pedig a PC-hez.

Latviski

1. Atskrūvējiet un noņemiet korpusa priekšējo paneli.
2. Pagriežot pareizā stāvoklī pievienojiet priekšējo paneli cietajam diskam.
3. Ievietojiet cieto disku korpusā. Piestipriniet priekšējo paneli ar skrūvēm tā korpusam.
4. Iespraudiet mini USB kabeli cietā diska (HDD) kastei un otru galu jūsu datoram.

Lietuvių

1. Atsukite varžtelius ir pašalinkite priekinį dėklą dangtelį.
2. Nukreipkite ir stumkite priekinį dangtelį prie kietojo disko įrenginio.
3. Įdėkite kietąjį diską į dėžutę. Varžteliais pritvirtinkite priekinį dangtelį prie dėklo.
4. Prijunkite mini USB laidą prie kietojo disko įrenginio dėžutės, o kitą jo galą prie kompiuterio.

Norsk

1. Skru opp og fjern frontpanelet fra kassen.
2. Sett frontpanelet på plass og trykk det inn i harddiskstasjonen.
3. Sett harddisken inn i boksen. Fest frontpanelet til kassen med skruene.
4. Koble mini USB-kabelen til harddiskstasjon (HDD)-boksen og den andre enden til PC-en.

Polski

1. Odkręć i odłącz od obudowy panel przedni.
2. Ukierunkuj i pchnij panel przedni do napędu dysku twardego.
3. Włóż dysk twardy do obudowy. Przymocuj śrubami panel przedni do obudowy.
4. Podłącz kabel mini USB do obudowy napędu dysku twardego (HDD), a drugi koniec do komputera.

Português

1. Desaparafuse e remova o painel frontal do chassis.
2. Oriente e empurre o painel frontal em direção à unidade de disco rígido.
3. Introduza o disco rígido na caixa. Fixe o painel frontal ao chassis com os parafusos.
4. Ligue o mini conector do cabo USB à caixa da unidade de disco rígido e ligue a outra extremidade do cabo ao PC.

Română

1. Deșurubați și îndeșurubați panoul frontal din carcasa sa.
2. Orientați și împingeți panoul frontal în unitatea de hard disk.
3. Introduceți hard disk-ul în carcasă. Fixați panoul frontal pe carcasă cu ajutorul șuruburilor.
4. Conectați cablul mini USB la carcasa unității de hard disk (HDD) și celălalt capăt la PC.

Slovensky

1. Odskrutkujte a snímte predný panel zo skrinky.
2. Nastavte polohu predného panela a zatlačte ho na mechaniku pevného disku.
3. Pevný disk vložte do skrinky. Predný panel pomocou skrutiek priskrutkujte ku skrinke.
4. K mechanike pevného disku (HDD) pripojte USB kábel a druhý koniec kábla pripojte k PC.

Svenska

1. Skruva loss och ta bort frontpanelen från dess hölje.
2. Rikta in och tryck in frontpanelen i hårddiskenheten.
3. Sätt in hårddisken i boxen. Fäst frontpanelen vid dess hölje med skruvar.
4. Anslut mini-USB-sladden till hårddiskboxen (HDD) och anslut den andra änden till din PC.

Українська

1. Відкрутіть гвинти і зніміть передню панель з її оправи.
2. Розташуйте та проштовхніть передню панель у дисковод жорсткого диску.
3. Вставте жорсткий диск до зовнішнього блоку. Гвинтами закріпіть передню панель в оправі.
4. Один кінець міні-USB кабелю підключіть до зовнішнього блоку жорсткого диску (HDD), другий – до комп'ютеру.

